

Gabbiani & Associati

Spazi pubblici di luce

Legnago e San Giovanni Lupatoto (Verona)

La ricerca di Gabbiani & Associati è rivolta da anni alla realizzazione di spazi architettonici confortevoli. L'attenzione ai temi della luce è un fattore strategico nelle scelte che determinano la qualità progettuale di centri polivalenti, per la realizzazione di ambienti volti al benessere degli utenti. Il recupero dell'ex Zuccherificio di Legnago, ora struttura polifunzionale, e il centro commerciale di Verona Uno a San Giovanni Lupatoto, sono esempi di come lo studio della luce e del colore, congiunto a quello delle superfici, coadiuvi in modo "naturale" a caratterizzare lo spazio, a rendere riconoscibili le funzioni e accoglienti le aree di utilizzo pubblico.

Gli edifici sono calati in una rete fluida di connessioni, in cui convivono le esigenze più varie. Diventa quindi indispensabile creare un sistema permeabile che prenda in considerazione e faciliti l'integrazione tra spazi esterni e interni. I nuo-

vi insediamenti commerciali, rielaborazione delle tradizionali piazze e vie cittadine, richiedono una maggiore comunanza di visione e intenti tra pubblico e privato, nel tentativo di creare luoghi di aggregazione orientati alla sicurezza e al benessere dei cittadini. In questo contesto l'illuminazione svolge un ruolo fondamentale.

Motivo dominante e ricorrente è quello della luce naturale filtrata a seconda dell'orientamento, delle condizioni climatiche, stagionali e della latitudine. Con questo sistema si mantiene l'impressione di una passeggiata all'aperto e si rendono ottimali le condizioni di irraggiamento, poiché durante la giornata la luce artificiale ha una funzione meramente accessoria e integrativa. Il suo trattamento, pertanto, non è naturalistico, ma serve a divertire e a dare un'alternativa alla visione diurna, che ottimizza gli elementi naturali, oltre a far vivere gli spazi la sera.

Gabbiani & Associati

Lo Studio di Progettazioni Bruno Gabbiani, fondato nel 1969, diventa Gabbiani & Associati nel 1989.

Nel 1994 nasce la società Gabbiani & Associati s.r.l, di cui sono soci Bruno Gabbiani, Marcella Gabbiani e Sergio Peruzzo. Lo Studio concepisce

l'architettura in senso olistico, come disciplina che affianca ai valori estetici, quelli economici, urbanistici, di tutela del territorio e delle risorse, per contribuire alla ricerca della qualità della vita.

Gli associati affiancano all'attività professionale un'intensa attività

culturale, didattica, associazionistica, pubblicistica, con cui affrontano i temi dell'architettura secondo un approccio multidisciplinare, che coinvolge non solo gli specialisti del settore, ma anche gli utenti.

Gabbiani & Associati

The Lighting of Public Spaces

Legnago and San Giovanni Lupatoto (Verona)

For years now Gabbiani & Associati has focused on the comfort of architectural spaces. Of strategic importance here is lighting – a feature which is an essential concern in design, predicated upon the well-being of those within multi-use centres. The redevelopment of the old sugar mill at Legnago (now a multi-functional centre) and the creation of the Verona Uno Shopping Centre at San Giovanni Lupatoto are prime examples of how the study of light, colour and surface qualities can be used to establish the character of areas in a ‘natural’ manner, making public spaces welcoming and their function and purpose easily recognizable.

The buildings exist within a network of fluid connections, where the most varied needs and requirements have to be responded to. It was therefore indispensable that the system be ‘permeable’, with clear integration of internal and external

spaces. Developing upon the traditional themes of the town street and square, the new shopping centres require the unification of public and private to be clearly established, if they are to offer spaces that are both reassuring and welcoming. In all of this, lighting plays a leading role.

A key motif in both designs is the use of natural light, filtered according to the buildings’ alignment, the external weather conditions or the time of year. Such a system creates the impression inside the building of walking in open air, with natural light radiating throughout the structure. In daylight hours, artificial lighting serves merely an accessory function. An approach that maximises the use of natural resources means that this alternative to natural daylight is not treated in a naturalistic manner. Instead it becomes a ‘means of entertainment’, as well as serving to bring the spaces to life during evening hours.

Gabbiani & Associati

Founded in 1969, the Bruno Gabbiani Design Studio became Gabbiani & Associati in 1989. In 1994 the company Gabbiani & Associati Ltd was founded, with partners Bruno Gabbiani, Marcella Gabbiani and Sergio Perruzzo. The studio takes a holistic approach to architecture,

seeing it as a discipline that brings together aesthetic concerns, economic needs, the requirements of town planning and the environmental issues related to the efficient uses of resources – all with the ultimate goal of making a real contribution to the quality of life. The partners combine their

professional activities with intense involvement in teaching and cultural projects. They also write on architectural matters and are involved in a number of associations that espouse a multidisciplinary approach that aims to involve both specialists and the actual end-users of architecture.